

???????? ?? ???? (????? ??????)

29 ?????????? 2015 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? —????????????? 2006/112/?? —
????? 9, ?????????? 1 — ?????? 13, ?????????? 1 — ?????????????????????? ?????? — ?????????????? ??
????????????? „?????????????“ — ?????????? ??????? — ?????????????????? ?????????, ??????
????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? — ?????????????? ??????? ?????? ?? ?? ?????? ?? „????????????????????? ??????“ ??
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? 2006/112 — ?????? 4, ?????????? 2 ? ?????? 5, ??????????
3 ???“

?? ???? C?276/14

? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? 267 ?????? ?? Naczelny
S?d Administracyjny [????????????? ?????????????????????? ???, ??????] ? ??? ?? 10 ?????????? 2013 ?.,
????????????? ? ?????? ?? 5 ??? 2014 ?., ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????

Gmina Wroc?aw

??????

Minister Finansów,

?????? (?????? ???????),

????????? ?? ??: V. Skouris, ??????????????, K. Lenaerts, ?????????????-????????????????, A. Tizzano, R.
Silva de Lapuerta, T. von Danwitz, A. Ó Caoimh, J. C. Bonichot, C. Vajda, ?????????????????? ??
?????????, E. Levits, A?. ??????????????, M. Safjan, A. Prechal, E. Jaraši?nas, C. G. Fernlund
(?????????????) ? J. L. da Cruz Vilaça, ??????,

????????????? ??????????: N. Jääskinen,

?????????: M. Aleksejev, ??????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 5
??? 2015 ?.,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

- ?? Gmina Wroc?aw, ?? L. Mazur, K. Sachs, A. B??dowski, ?????? ? ?? A. Januszkiewicz, ?
????????????????? ?? ?????????? ??????????????????,
- ?? Minister Finansów, ?? J. Kaute ? T. Tratkiewicz, ? ?????????????? ?? ??????????????????????,
- ?? ?????????????? ??????????????????, ?? B. Majczyna ? A. Kramarczyk?Sza?adzi?ska, ?
????????????????? ?? ?????????????????????,
- ?? ?????????????? ??????????????????, ?? K. Paraskevopoulou ? I. Kotsoni, ? ?????????????? ??
????????????????????,
- ?? ?????????????????????? ??????????, ?? M. Owsiany?Hornung ? L. Lozano Palacios, ? ??????????????

?? ???????????????,

???? ???? ??????? ?????????????? ?? ????????????? ???????, ????????????? ? ??????????
???????????? ?? 30 ??? 2015 ?.,

???????????? ?????????????

????????

1 ????????????????? ????????????? ?? ??????? ?? ????????????????? ?? ????? 9, ?????????? 1 ??
???????????? 2006/112/? ? ? ??????? ?? 28 ????????? 2006 ??????? ????????? ??????? ????????? ??
???????? ??????? ????????????? ????????????? (?? L 347, ??? 1; ????????????? ?????????? ?? ?????????????
?????, 2007 ?., ?????? 9, ??? 3, ??? 7 ? ?????????? ? OB L 74, 2011 ?., ??? 3, ?? L 89, 2011 ?.,
??? 26, OB L 249, 2012 ?., ??? 15 ? 16, ? ?? L 269, 2014 ?., ??? 4, ?????????? ??-?????????
„?????????????? ?? ???“).

2 ?????????????? ? ????????????? ? ?????????? ?? ????? ? Gmina Wrocław (???????? ?????????,
??????) ? Minister Finansów (?????????? ?? ?????????????, ????????? ??-????????? „????????????“)
????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ????? ?????????????????? ?????
????????????????????????? ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-
????????? „????“).

???????? ?????????

?????????? ?? ???????

3 ?? 1 ??????? 2007 ?. ????????????????? ?? ??? ??????? ? ??????? ??????? ????????????? 77/388/????
?? ????????? ?? 17 ??? 1977 ??????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????? ??
????????????? ??????? ?????????? ?????????? ??????? ?????????? — ??? ? ?????????? ?? ??????? ???????
????????????????? ??????????: ??????? ?????????? ????????? (?? L 145, ??? 1, ?????????? ??-?????????
„?????? ?????????????“). ??????? ????????????????? 1 ? 3 ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????????? ??
?????? ?????????????? ? ????? ?????????????????, ?? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??
????? ? ?????????????????? ??????, ? ?????????????????? ?????????????? ? ??????????, ??? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?????????????????? ??????????.

4 ????????????????? 65 ?? ?????????????????? ?? ??? ???????:

„??? ??? ? ??????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????
????????????????? ? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ??????? ?? ??????
????????????????? ??-?????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?
????????????????????? ? ??????????????? ?????????????????????, ??????? ? ?????????????? ? ????? 5 ?? ?????????????? ?
????????????????????? ? ?????????????? ?? ??????????????????????????, ?????????? ? ??????? ??????, ?????????????????
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????“.

5 ????? 9, ?????????? 1 ?? ????? ??????????????, ??????? ?? ????????????? ?????????????????????? ?????????? ??
????? 4, ?????????????? 1—3 ?? ??????? ??????????????, ???????:

„????????????????????????????? ?????“ ????????????? ??????? ?????, ??????? ????????????? ?????????????????? ??????????????????
????????????? ?? ??????? ???????, ??? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????? ??????????.

?????? ?????????? ?? ?????????????????????, ?????????????? ??? ?????, ?????????????????????? ?????????, ?????????????????? ?
????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ??????????????????, ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????
?? „????????????????????? ?????????“ . ?????????????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??? ? ???
????????????????? ?? ??????? ?? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ??-????????????????? ?? ??????????????????

????????“.

6 ???? 13, ????????? 1 ?? ????????????? ??????????, ????? ?? ????????? ?????????????? ??
???? 4, ????????? 5 ?? ????? ?????????????, ??????????:

„?????????, ?????????????? ? ?????? ?????? ? ?????? ?????????????????? ??????? ?? ??
????????????? ??? ? ?????????????????????? ??? ? ? ?????????? ? ?????????????? ? ??????????, ?
????? ? ?????????? ??? ? ????????? ??????, ??? ?????? ????????? ??????, ?????, ?????? ??
????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ??????.

????????? ????, ?????? ?? ?????????? [...] ? ?????? ?????????? ?? ??????, ?? ?? ?????? ?
????????????????????? ??? ? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????, ?? ??????
????????????????? ?? ??? ? ?????? ?????????????????? ??? ? ? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?
????????????? ?? ??????????????????.

?? ?????? ?????? ??? ? ?????????????????? ??????? ? ?????????????? ??? ??????????????????????
???? ? ? ?????????? ? ?????????????, ?????????? ? ????????????? |, ?? ????????? ? ???? ?????????
?? ? ? ?????????? ? ?????? ?????? ?????, ?? ? ? ?????? ?????????????? ??? ??????????????.”

????????? ?????? ??????

7 ???? 15, ????????? 1 ? 6 ?? ?????? ?? 11 ??? 2004 ?. ?? ?????? ?????? ????????? ?
????????? (Dz. U. nr 54, poz. 535 ze zm.), ?????????? ????????? (????????? ??-???????? „????? ??
????”), ??????:

„1. ?????????????????????? ??? ? ? ?????????????????? ???, ?????????????????????? ?????????????? ?
????????????????? ???, ?????? ????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?
????????? 2, ?????????????? ? ?????? ? ?????????????? ? ???? ??????????.

[...]

6. ?? ? ? ?????????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????????????????????? ???????,
????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????? ? ? ?????????????
????????? ?????????????? ??????, ? ?????????????????? ? ?????? ? ? ??????????, ? ?????????????? ?
?????????????, ?????? ? ? ?????????????? ??? ?????? ? ? ?????????????? ??????????”.

????????? ? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ???????

8 ?????? ?????? ?????? ????????? ? ?????????? ? ?????????? ?????????-????????? ?????????? ?
????? ? ? ? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ???? ???????.

9 ? ? ?????????????????????, ?????????????? ??? ???? ? ???? ? ? ?????? ????????? ??????????
?????????, ?????? ? ? ?????????? ??? ?????? ? 8 ??? 1990 ?. ? ? ??????????????
???????????????????? (Dz. U. z 2001 r. nr 142, poz. 1591 ze zm.) ? ??????? ? 284 ?????????? ??????
? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????, ?????????? ??????, ??????????????
????????????????????? ??????, ?????????????????? ? ?????????????? ???????.

10 ?? ???? ?????? ? ? ?????? ?????????? ? ? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ???
????????????? ?????? ?????? ? ? ???? ? ? ?????????????????????? ??? ? ? ??, ?????? ?????????
? ?????? ? ? ???? ? ? ?????? ? ?????????? ?????????? ? ? ?????? ? ??. ?????? ??????????????
????????? ??? ???? ?????????????? ?????????? ?????????????? ? ??????????, ?????????? ? ???? 15,
????????????? 1 ? 2 ? ? ?????? ? ? ? ? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ? ??????????????????
?????????, ?????????? ?????????????????? ??????? ? ? ??????, ? ???? ? ? ?????? ? ? ??????
????????????????????? ?????? ? ? ? ? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????????? ?????? ??????????????????

?????????

11 ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ???????, ?? ????? ????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ? ???, ?? ??????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ???.

12 ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? Wojewódzki S?d Administracyjny we Wroc?awiu [????????????? ?????????? ?????????????????????? ???] ? ?????? ?????????? ???????, ?? ?????????? ? ?? ??????????????. ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? Naczelnny S?d Administracyjny.

13 ??? ?????? ??????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? Naczelnny S?d Administracyjny, ?? ?????????? ??????? ? ??????????????????, ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????, ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ???.

14 ?????????????? ?????????? ??????, ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????, ?? ?????? ?????????, ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ???, ?????? ? ?????????????????? ?? ????. ??? ?????????? ? ?????? 9, ?????????????? 1 ?? ??? ?????? ?????????? ??????????????, ?? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????, ??????? ?? ??????? ?????????????? ?????????????? „????????????????”, ? ?????? ?????????????? „????????????????????”. ? ??????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ??????, ?? ??????? ??????, ??????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????, ? ?????????????????????????? ?? ????. ?? ??????? ?????????, ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ? ??????? ?? ?????????????? ??????????????????

15 ??? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?????????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????????, ? ?????????????????? ?????? ? ??? ?????? ?? ?????? ??????????????????, ??????? ? ??????? ?????????????????? ??????, ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ? ?????????????????????????????? ??????????????????. ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????????, ?????????????? ?? ??????????????????????, ?????????????????????????????? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ???????.

16 ?????????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????? ??????????????, ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????. ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????

17 ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????. ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ? ??? ?????????????, ??????? ? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ? ?????????????????????? ??????????. ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ??, ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ??????????????????????. ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????????, ?????????????????? ?????????????? ??????????????, ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ???.

18 ? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? Naczelnny S?d Administracyjny ?????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????????????

???????? ????????????? ????????? ?????? ?? ? ????????????????????? ????? ?? ???.

19 ????????? ?? ?????? ?? Naczelny Sąd Administracyjny ?????? ????? ?? ?????????? ?????, ?
????? ?? ????????? ?? ??????, ??? ?????? ? ?????????????? ????? ?????????????????????? ?? ??? ?????
????? ?? ?? ????????? ??????? ??????????? ?? ????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????????????? ?????????, ?????????????????? ??????????? ?? ?????????? ? ??? ???????.

20 ? ????? ????????????? Naczelny Sąd Administracyjny ?????????, ?? ?????????????? ?? ????? ??
???????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????, ? ?? ?????????????? ??
????????????????????????? ?????????? ?????? ??? ??? ?? ? ?????????????? ??? ??????? ? ?????????????????
?????? ??????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????
?? ????? 9, ??????????? 1 ?? ?????????????????? ?? ??? ? ?????????????? ??????????????? ?? ????? 13 ?? ???, ?
??-????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ? ??????????, ?? ?? ?????? ??????
????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????????????? ?????? ?? ??? ?? ??????????????, ?????? ?? ??
????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ???????.

21 ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????? ???
????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????
? ?????????????????????, ?????????????? ? ?????? 4, ?????????????? 2 ? ? ?????? 5, ?????????????? 3 ???.

22 ??? ?????? ?????????? Naczelny Sąd Administracyjny ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ??
?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??????????:

„????????? ?????? 4, ?????????????? 2 [????] ??? ?????????? ? ?????? 5, ?????????????? 3 ?? [????] ?????? ??
????????????????????????? ??????? ?? ?????????????? (?????????? ?? ?????????????? ??????? ? ???????) ?? ?? ??????? ??
????????????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ? ??????????????, ? ??????? ?? ?????????????? ??????????????????
????????????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? 13 ?? ??????????????[?? ?? ???],
?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????? 9, ?????????????? 1 ?? ?????????????????? ??????????? ??
????????????????????????????? (?????????????????????)“.

23 ?? ??????????????? ?????? 16, ??????? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????
????????????? ?????????????????????? ? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ? ??????? ??????????

?? ?????????????????????? ??????????

24 ? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????
????? 9, ?????????????? 1 ?? ?????????????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?? ??????????? ? ?????????, ??
????????????????????????????? ??????????? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ???????????
????????????? ??????? ??????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????????????? ?????? ?? ???, ?????????? ??
?? ??????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????????, ?????????????? ? ?????? ??????????????????

25 ?? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ??
????????? ??????????? ?????????????????????? ??????????????????????, ?????????????????? ? ?????????? ? ??????? ?????? ??????? ??
????????????????????? ?? ??????????? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ???????, ?????? ? ?? ?????????????? ?? ??????????????
?????????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ???????, ??????? ?? ??????? ??????????
????????????????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????????? ? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?
?????????, ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?
????????????????????? ?????? (?????????? ??????????/?????????, C7480/10, EU:C:2013:263, ? 33 ? ?????????????????
????????????? ??????????????)

26 ?????????????????? ?? ???, ??????? ??? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ??????????? ?? ???, ?????????????
????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ????. ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ? ???????
????????????????, ??????? ?????????????????? ?????????????????? ??????, ?????????????? ?????????????? ?????????,

????????????????? ???? ? ?????????????? ?????????, ?? ??????? ?????????????? ? ???????
??????????, ??????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? (?? ? ????
?????? ??????? Halifax ? ??., C?255/02, EU:C:2006:121, ?. 48—56).

27 ?????????????? ?? ??? ?????????? ??? III, ?????????? ?? ?????????? „?????????????????
?????“. ?????????? ?????????? ?????????????, ?????????? ? ?????, ? ?????? ??? 9, ?????????? 1,
„[?]????????????????????? ?????“ ?????????? ?????? ?????, ?????? ?????????? ?????????????
????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????
?????????”.

28 ?????????????? ? ???? ?????????????? ????? ? ??????, ? ??-????????????? „????? ?????“, ??????
?? ?????????????? „????????????????????????? ?????“ ?????????? ??????????????, ?????????? ??????
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ???????, ?????? ?????????????
????????????????? ?????????? ? ?????? 28 ? 29 ?? ?????? ??????????????, ?? ?????? ?????????????? ?
????????????????? ?????? ?????? ?? ??????????????, ?????? ? ?? ?????????? ??????, ? ????? ?
????????????????????????????? ??????????????, ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????????
?? ? ?????? ??????????????, ?? ??????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ???.

29 ?????????????????, ? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ????? 9, ?????????? 1 ??
????????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ????? 13, ??????????
1 ?? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ?????????????????????????? ?????????,
?? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????? ? ??????, ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??
????????????? ??????, ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? (????????? ??????????/?????????????????,
C?79/09, EU:C:2010:171, ?. 77).

30 ? ???? ???????, ?? ?? ???? ?????????????????????? ??????? ?? ?? ?????????????????? ?????
????????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???, ? ?????????????????? ? ????? 9,
????????????? 1 ?? ??? ??? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????

31 ?? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????????????, ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ??????????. ????? ? ?????????????, ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ? ??????????????????, ?????????????? ?
???? 13, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ?? ???.

32 ??? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????
????????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????
????????????????, ??????? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????????????? ?????? ?? ???.

33 ?? ?? ?? ?????????? ?????? ??????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????,
?????? ?? ?????????????? ?? ?????, ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ??
????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????, ??? ?????? ?? ?????? (?? ? ????
????????? ?????????? ??????????/?????????????????, 235/85, EU:C:1987:161, ?. 14, Ayuntamiento de Sevilla,
C?202/90, EU:C:1991:332, ?. 10, FCE Bank, C?210/04, EU:C:2006:196, ?. 35—37, ?????? ?
?????????/?????????, C?154/08, EU:C:2009:695, ?. 103—107).

34 ? ???? ???????, ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? 40 ? 41 ?? ???????
????????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????, ???????
?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ???, ?? ?????? ?????????? ?
?? ?????? ?????????????????, ?????? ? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????, ?????????? ? ?????????????????? ??.
?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????? ?????? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ??
????????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?

????????????????, ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ????? ??????? ? ?? ????? ?????????????, ??
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ?? ????? ???????????
????????????????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?? (?? ? ????? ??????? ????????)
?????????/?????????????, 235/85, EU:C:1987:161, ?. 14, Heerma, C?23/98, EU:C:2000:46, ?. 18,
????? ? Van der Steen, C?355/06, EU:C:2007:615, ?. 21—25).

35 ? ????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????, ????? ????????? ?????????????? ??????? ? ?????
44 ?? ?????? ?????????????, ?? ????? ? ????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????
?? ?????????????? ? ?????????? ??????

36 ??? ?????? ? ????????????? ?????????????? ?? ?????, ????? ?? ?? ????????? ????????? ?
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ????? 9, ?????????? 1 ?? ?????????????? ?? ??, ?? ?????????? ???
????????????????? ?? ??????????. ?????????? ?????? ?????????? „????????????“, ????? ? ??????????
„????????????????“ ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????.

37 ? ?????? ?? ????? ?? ?????????? ? ?????, ?? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????
????????? ?????? ????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ? ?? ??????
?? ?????? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ????? ??????????, ??? ????? ?????
????????????? ?????? ?????? ??????????????

38 ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????
????, ????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????? ?????? ??????????
????????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????
????????? ?????????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????, ?
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????

39 ??????????????, ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? Naczelny S?d
Administracyjny, ??? ?????????????????? ??? ? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????
?????????, ?????????? ? ?????????, ? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ????? ?
????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ????? 9, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ?? ???.

40 ??????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?? ??
????????, ?? ?????? ??????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????????, ?????????? ? ????? 9, ?????????? 1 ??
????????????????? ?? ??, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ???
????????????????????????? ?????? ?? ?? ? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????, ?? ??
????????? ??????????????, ?????????????? ? ????? 4, ?????????? 2 ???.

41 ?? ?????? ?????, ?????????????? ?????????????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ??
????????????????????, ?????????? ? ????? 5, ?????????? 3 ??? . ?????????????????, ?????? ?? ??????????????
65 ?? ?????????????? ?? ??, ?????????? ?????????????????????, ? ?????? ?????????????????????? ??
????????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ???,
????? ?? ?? ?????????? ??-????? ?? ?????????????? ?? ??????

42 ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????? ??????? ?? ??
????????????, ?? ????? 9, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ??
????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????????
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???, ???
????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????? ? ?????? ??????????????

?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????

43 ??? ????? ?????, ?? ?????????? ?????????? ????? ?? ????? ?? ?? ?????? ??
????????????????????? ????? ?? ???, ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ????? ??
???? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????.

44 ? ??? ? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ????
????????????????, ?????? ?????????????? ????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ?? ?? ????? 267 ?????, ?????????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????
?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?????????? ? ?????. ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????????????????, ?????????? ?????? ? ?????????? ??
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????, ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????, ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????, ?????? ?????????????? ?????
????????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????
(????????? Balazs, C?401/13 ? C?432/13, EU:C:2015:26, ? 49, ?????? ? ?????????????? ??????????
????????????).

45 ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????????????? ??????
????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ??? ? ??? ?????????????, ?? ??
????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????????????????. ?? ?? ?????? ?????????? ??????????
?????????????????, ? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ? ?????????
????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? (?????????
Balazs, C?401/13 ? C?432/13, EU:C:2015:26, ? 50, ?????? ? ?????????????? ?????????? ??????????).

46 ? ??? ? ?????????? ? ?????????????? ?????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ??
????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????. ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????,
?? ?? ? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????.

47 ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????
????????????????????? ??? ??????????

?? ?????????????? ??????????

48 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????
????????????????, ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ?????????????,
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (?????? ???????) ?????:

???? 9, ?????????? 1 ?? ????????????? 2006/112/? ? ? ?????? ?? 28 ????????? 2006 ???????
????????? ??????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ??
????????? ? ???????, ?? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ? ??????????
????????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????? ??
????????????????????????? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ??????????, ??? ?????
?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????????????? ? ?????? ??????????????

?????????

* ?????? ?? ??????????????????????: ???????.